LIVARNO LUX 2304/031L

REGLETA BAJO MUEBLE LED
LAMPADA LED SOTTOPENSILE



ES

REGLETA BAJO MUEBLE LED
Tenga en cuenta las indicaciones

IT MT

LAMPADA LED SOTTOPENSILE
Attenersi agli avvisi informativi

PT

CALHA DE ILUMINAÇÃO LED
Instruções de utilização e de segurança

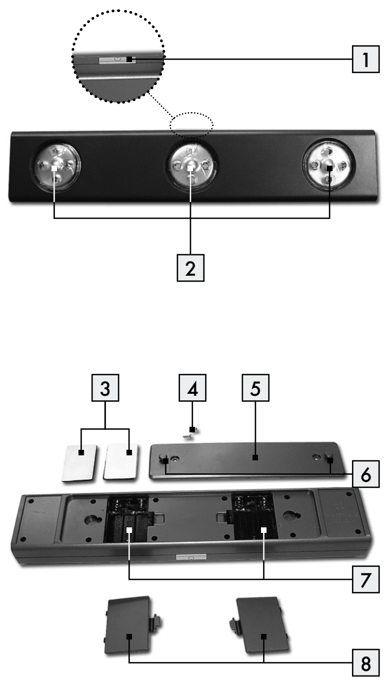
GB MT

UNDER-CABINET LED LIGHT
Operation and Safety Notes

DE AT CH

LED-UNTERBAULEUCHTE
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

5



Regleta bajo mueble LED

Utilización correcta

Este LED está diseñado exclusivamente para la iluminación en espacios interiores secos y para un uso privado. Debido al mecanismo del interruptor, el LED deberá colocarse cerca del alcance de la mano. El funcionamiento del mismo necesita el uso de pilas alcalinas.

Volumen del envío

1 x regleta bajo mueble LED
6 x pilas micro 1,5 V / AAA
2 x tornillos
2 x cintas de velcro, doble
1 x manual de instrucciones

Descripción de las piezas

1 Interruptor ON / OFF
2 Foco LED
3 Cinta de velcro
4 Tornillos
5 Placa de montaje
6 Perno de fijación
7 Compartimento de la pila
8 Tapa del compartimento de la pila

Datos técnicos

N°. de art.:	2304 / 031L
Suministro de corriente:	6 x pilas micro 1,5 V / AAA
Clase LED:	2

Seguridad

Indicaciones de seguridad

¡En caso de producirse daños por no observar estas instrucciones de uso, se anula el derecho de garantía! ¡No se acepta ninguna responsabilidad por daños indirectos!
¡En caso de daños materiales o personales causados por el manejo incorrecto o por la no observancia de las indicaciones de seguridad, no se acepta ninguna responsabilidad!

¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE! No deje las baterías al alcance de los niños. No deje las baterías sueltas ni descuidadas. Existe el peligro de que niños o animales las ingieran. En caso de ingestión, acuda inmediatamente a un médico.

¡Importante! ¡Este aparato no es un juguete!

- ¡No deje a niños sin vigilancia con el aparato!

¡ADVERTENCIA! No cortocircuitar las baterías. Algunas de las consecuencias pueden ser un recalentamiento, incendio o explosión.

¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN! Nunca arroje las baterías al fuego o al agua. No cargue las pilas bajo ningún concepto. Las baterías podrían explotar.

- **¡Utilice guantes de protección!** Las pilas gastadas o dañadas pueden provocar causticaciones si entran en contacto con la piel. Utilice guantes de protección adecuados.
- No exponga el aparato a las altas temperaturas ni a la humedad porque esto podría dañar el aparato.
- Nunca utilice el aparato en áreas peligrosas donde puede haber explosiones.
- **¡Emisión del LED!** ¡Evite los daños en los ojos! ¡No mire hacia el rayo de luz del LED!
- Los LED no son intercambiables.
- En caso de daños, reparaciones u otro tipo de problemas de la lámpara, diríjase al servicio de mantenimiento o a un técnico electricista.

Así procederá de forma segura

- Evite la carga mecánica de la lámpara.
- Utilice la luz únicamente con baterías del tipo AAA / 1,5 V con la misma cantidad de carga.

Puesta en funcionamiento

Colocación y cambio de las pilas

- Mantenga la lámpara LED de tal forma que la parte trasera quede hacia arriba y el interruptor de conexión / desconexión 1 quede hacia delante.

- Deslice la placa de montaje 5 hacia la izquierda y retírela de la lámpara LED.
- Presione la pestaña de la tapa del compartimento de pilas 8 hacia un lateral y retire una o las dos tapas.
- Introduzca 6 pilas micro 1,5 V / AAA en el compartimento para pilas 7 teniendo en cuenta la polaridad (+ y -).
- Vuelva a colocar la tapa del compartimento para pilas 8 en el compartimento para pilas 7, encajándola.

Nota: retire las pilas del compartimento para pilas 7 si no va a utilizar la cámara durante un largo periodo de tiempo. El líquido del interior de las pilas podría derramarse.
Nota: en caso de una disminución de la tensión de las baterías, se reduce la potencia de la luz.

Fijación con la cinta de velcro

Nota: la retire la placa de montaje 5 para este tipo de fijación.

¡Importante! Asegúrese de que la base deseada para su fijación está seca, lisa y libre de grasa y polvo.

- Retire la lámina protectora de una de las caras de la cinta de velcro 3.
- Presione con fuerza la cinta de velcro 3 en los lados izquierdo y derecho de la parte inferior de la superficie dada de la lámpara LED.
- Ahora, retire la lámina protectora del otro lado de la cinta de velcro 3.

- Presione la lámpara LED sobre la base elegida. Presione con cuidado, pero con fuerza, durante aprox. 5 segundos.
- Para retirar la lámpara LED (p. ej., para cambiarle las pilas), retírela cuidadosamente de las cintas de velcro 3.

Nota: si desea retirar las cintas de velcro 3 de la base, hágalo con cuidado. Dependiendo de la característica de la base puede ser que se salte el color o que se dañe la base.

Fijación con tornillos

Nota: retirar las cintas de velcro 3 para realizar este tipo de fijación.

- Marque la posición de los tornillos con ayuda de los orificios de la placa de montaje 5.

Nota: los tornillos incluidos 4 son adecuados únicamente para su fijación en madera.

- Fije la placa de montaje 5 con los dos tornillos 4 en la base seleccionada, dejando que los pernos de fijación apunten hacia delante 6. No apriete demasiado los tornillos.
- Mantenga la lámpara LED de tal manera que los focos LED 2 queden dirigidos hacia usted.
- Coloque la lámpara LED sobre los dos pernos de fijación 6 de la placa de montaje 5.
- Desplace la lámpara LED sobre la superficie de montaje 5 hasta que ajuste.
- Verifique que ha encajado correctamente.

Conectar/desconectar

- Presiones el interruptor de encendido / apagado 1 para encender o apagar la luz.

1 x pulsación = luz total
2 x pulsaciones = luz regulada
3 x pulsaciones = apagar luz

Orientar los focos

- Pulse cuidadosamente los focos LED 2. Los focos LED son 2 orientables.

Limpieza

- Para la limpieza de la lámpara utilice un paño seco, y nunca gasolina, disolventes o detergentes que puedan dañar el plástico.
- Para la suciedad más persistente utilice un paño ligeramente humedecido.

Eliminación

El envoltorio y sus componentes están compuestos exclusivamente por materiales que no dañan el medio ambiente. Pueden desecharse en cualquier depósito de reciclaje local.

El símbolo de un cubo de la basura sobre ruedas tachado significa que el producto dentro de la Unión Europea debe desecharse en una re-

cogida de basura separada. Esto es vigente para este producto y para todos los accesorios marcados con este símbolo. Este tipo de productos no puede desecharse en la basura doméstica, sino que deben entregarse en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

El reciclaje ayuda a reducir el uso de materias primas y a aliviar al medio ambiente. Devuelva las pilas y / o el aparato en los puntos de recogida indicados.

● Información

● Garantía

Este aparato goza de una garantía de 36 meses a partir del momento de la compra. Este aparato ha sido fabricado con mucho cuidado y ha sido sometido a precisos controles de calidad.
Dentro del período de garantía, reparamos gratuitamente todos los defectos de los materiales o de fabricación. De todos modos, si durante el tiempo de garantía se producen fallos en el funcionamiento, envíe el aparato a la dirección de atención al cliente, indicando la siguiente referencia: 2304 / 031L.
Están excluidos de la garantía los daños producidos por manejo incorrecto, no seguimiento del manual de instrucciones o manipulación del producto por parte de personas no autorizadas, así como las piezas de desgaste (p. ej. las bombillas).

Si se hace uso de la garantía, no se prolongará ni renovará el período de garantía.

● Fabricante / Asistencia

Briloner Leuchten GmbH
Im Kissen 2, 59929 Brilon, Alemania
Tel.: + 49 (0) 29 61 / 97 12-0
Fax: + 49 (0) 29 61 / 97 12-199
E-mail: Info@briloner.de

● Declaración de conformidad CE

Este producto cumple las exigencias de las directivas europeas y nacionales vigentes (compatibilidad electromagnética 2004/108/EC). Se ha comprobado la conformidad. El fabricante dispone de las declaraciones y documentos correspondientes.

Estado de las informaciones: 06/2011
Ident.-No.: 2304062011-5

Lampada LED sottopensile

● Utilizzo secondo la destinazione d'uso

Questa lampada a LED e destinata esclusivamente all'illuminazione in ambienti interni privati asciutti. A motivo dell'azionamento dell'interruttore la lampada a LED deve essere tenuta a portata di mano. Il funzionamento avviene solamente tramite batterie.

● Fornitura

1 x Lampada LED sottopensile
6 x Batterie Micro 1,5 V / AAA
2 x Viti
2 x Nastri di fissaggio, biadesivo
1 x Istruzioni d'uso

● Descrizione dei componenti

[1] Interruttore ON / OFF
[2] Faretto a LED
[3] Nastro di fissaggio
[4] Viti
[5] Piastra di montaggio
[6] Perno di fissaggio
[7] Vano batterie
[8] Coperchio del vano batterie

● Dati tecnici

Articolo n°:	2304 / 031L
Alimentazione elettrica:	6 batterie Micro 1,5 V / AAA
Classe LED:	2

● Sicurezza

Indicazioni per la sicurezza

In caso di danni causati dalla non osservanza di questo manuale d´uso, il diritto di garanzia decade! Per danni derivanti non si risponde! In caso di danni a persone o cose, causati dal maneggiamento non corretto oppure dalla non osservanza delle indicazioni per la sicurezza, non si risponde!

⚠ **ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE!** Le batterie non devono finire nelle mani dei bambini. Non lasciare le batterie in giro. Sussiste il pericolo che esse siano ingoiate da bambini o da animali domestici. Qualora esse venissero ingoiate, chiedere subito l'intervento di un medico.

⚠ **Importante!** Questo apparecchio non è un giocattolo per bambini!

- Non lasciare bambini incustoditi con l'apparecchio!

⚠ **ATTENZIONE!** Le batterie non devono essere cortocircuitate. Ciò potrebbe causar ne il surriscaldamento, l'incendio o l'esplosione.

⚠ **ATTENZIONE! PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non gettare mai le batterie nel fuoco o in acqua. Non ricaricare le batterie! Le batterie potrebbero infatti esplodere.

- **Indossare guanti protettivi!** Batterie scadute o danneggiate possono determinare corrosioni, in caso di contatto con la pelle. E' quindi assolutamente necessario indossare guanti protettivi adatti.
- Non esporre mai l'apparecchio ad elevate temperature o all'umidità, giacché in questo caso l'apparecchio potrebbe esserne danneggiato.
- Non utilizzare mai l'apparecchio in aree soggette al rischio di esplosione.
- **Irradiazione LED!** Evitare situazioni che possono provocare danni agli occhi! Non guardare direttamente nella luce emessa dal LED.
- Le spie LED non sono sostituibili.
- In caso di danneggiamenti, necessità di riparazioni o altri problemi nell'utilizzo della lampada, rivolgersi al Centro di Assistenza o ad un elettricista.

In questo modo vi comportate correttamente!

- Impedire la sollecitazione meccanica della lampada!
- Fare funzionare la lampada esclusivamente con batterie del tipo AAA / 1,5 V e aventi il medesimo stato di caricamento.

● Messa in esercizio

● Inserimento / sostituzione di batterie

- Tenere la lampada a LED in modo tale che il lato posteriore sia rivolto verso l'alto e l'interruttore ON / OFF [1] in avanti.
- Spingere la piastra di montaggio [5] verso sinistra ed estrarla dalla lampada a LED.
- Premere lateralmente il clip dei coperchi dei vani batterie [8] ed estrarre uno o entrambi i coperchi dei vani batterie.
- Inserire 6 batterie Mignon 1,5 V / AAA nei vani batterie [7] facendo attenzione alla loro polarità (+ e -).
- Riporre i coperchi dei vani batterie [8] sui vani batterie [7] e farli ingranare.

Nota: Rimuovere le batterie dal vano batterie [7] quando la lampada non viene utilizzata per lungo tempo. Le batterie potrebbero infatti scaricarsi.
Nota: In presenza di una tensione di batteria in diminuzione, si riduce la potenza di illuminazione.

● Fissaggio con nastro di fissaggio

Nota: Rimuovere la piastra di montaggio [5] qualora si utilizzasse questa tipologia di fissaggio.

⚠ **Importante!** Assicurarsi che la base di fissaggio scelta sia asciutta, liscia, priva di polvere e di grasso.

- Rimuovere la pellicola di protezione da un lato del nastro di fissaggio [3].

- Premere il nastro di fissaggio [3] con una forte pressione nelle superfici poste a destra e a sinistra del lato inferiore della lampada a LED.
- Rimuovere la pellicola di protezione dall'altro lato del nastro di fissaggio [3].
- Premere la lampada a LED sullo sfondo scelto. Premere con attenzione ma con forza per circa 5 secondi.
- Per rimuovere la lampada a LED (ad esempio per una sostituzione della batteria), rimuovere con attenzione la lampada a LED dai nastri di fissaggio [3].

Nota: Qualora si desiderasse rimuovere i nastri di fissaggio [3] dalla base, sfilarli con attenzione. A seconda della natura della base il colore si può dissolvere o la base essere danneggiata.

● Fissaggio per mezzo di viti

Nota: Rimuovere i nastri di fissaggio [3] qualora si utilizzasse questa tipologia di fissaggio.

- Contrassegnare la posizione delle viti con l'ausilio dei fori presenti nella piastra di montaggio [5].

Nota: Le viti in dotazione [4] sono adatte solamente per un fissaggio su legno.

- Fissare la piastra di montaggio [5] con le due viti [4] sulla base scelta. I due perni di fissaggio [6] devono essere rivolti in avanti. Non stringere le viti troppo forte.
- Tenere la lampada a LED in modo tale che i faretti a LED [2] siano rivolti verso l'utilizzatore.

- Inserire la lampada a LED sui perni di fissaggio [6] della piastra di montaggio già fissata [5].
- Spingere la lampada a LED sulla piastra di montaggio [5] in modo che ingrani in essa.
- Verificare che la sede sia quella corretta.

● Accensione / spegnimento

- Premere il pulsante di accensione e di spegnimento [1]. Per accendere o spegnere la luce.

Premendo 1 volta = luce piena
Premendo 2 volte = luce attenuata
Premendo 3 volte = spegnimento della luce

● Allineamento dei faretti

- Agire con attenzione sui faretti a LED [2]. I faretti a LED [2] sono orientabili.

● Pulizia

- Per la pulizia della lampada utilizzare un panno asciutto, e in nessun caso utilizzare solventi o detersivi che attaccano la plastica.
- In caso di notevole sporcizia utilizzare un panno leggermente inumidito.

Smaltimento

L'imballaggio è rappresentato esclusivamente da materiali non dannosi per l'ambiente che possono essere smaltiti nei contenitori locali. E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento dell'apparecchio usato presso l'amministrazione cittadina o comunale.

Il simbolo del bidone della spazzatura su ruote barrato significa che nell'Unione Europea il prodotto deve essere smaltito attraverso una raccolta differenziata di rifiuti. Ciò vale per il prodotto nonché per tutti i componenti contrassegnati con questo simbolo. I prodotti contrassegnati in questo modo non devono essere smaltiti attraverso la normale raccolta di rifiuti domestici, ma consegnati in un punto di raccolta speciale per il riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Il riciclaggio aiuta a ridurre il consumo di materie prime e a non contaminare l'ambiente naturale.

Non gettare le batterie nella spazzatura domestica! Consegnare le batterie e / o l'apparecchio presso i punti di raccolta autorizzati.

Informazioni

Garanzia

L'acquirente acquisisce il diritto alla garanzia per 36 mesi a partire dalla data di acquisto dell'apparecchio.
L'apparecchio è stato prodotto con cura e sottoposto ad un severo controllo di qualità.

All'interno del periodo di garanzia tutti i vizi di materiale e di produzione vengono eliminati gratuitamente. Qualora tuttavia, nel corso del periodo di garanzia dovessero manifestarsi eventuali vizi, si prega di inviare l'apparecchio all'indirizzo del Centro di Assistenza indicato, specificando il seguente numero di articolo: 2304 / 031L.
Sono esclusi dalla copertura della garanzia i danni provocati da un impiego non a regola d'arte, dalla mancata osservanza delle disposizioni di cui al manuale d'uso, nonché dall'intervento di persone non autorizzate. Egualmente non sono coperti da garanzia i pezzi soggetti ad usura (ad esempio la lampadina). Un eventuale intervento in base al diritto di garanzia non prolunga né fa riavviare il tempo di garanzia.

Fabbricante / Service

Briloner Leuchten GmbH
Im Kissen 2, 59929 Brilon, Germania
Tel.: + 49 (0) 29 61 / 97 12 - 0
Fax: + 49 (0) 29 61 / 97 12 - 199
E-mail: Info@briloner.de

Dichiarazione di conformit CE

Questo prodotto è conforme ai requisiti di cui alle direttive europee e nazionali (Compatibilità elettromagnetica 2004/108/EC). La conformità è stata comprovata. Spiegazioni e documentazione a questo proposito sono depositati presso il produttore.

Versione delle informazioni: 06/2011
Ident.-No.: 2304062011-5

Calha de iluminação LED

Utilização Correcta

Estes focos de LED adequam-se exclusivamente para a iluminação de espaços interiores fechados e para uso privado. Para poder accionar facilmente o interruptor, os focos de LED devem ser montados numa zona acessível. Funcionamento exclusivo a pilhas.

Material fornecido

1 x Calha de iluminação LED
6 x Pilhas Micro 1,5 V/AAA
2 x Parafusos
2 x Fita de velcro, dupla face
1 x Manual de instruções

Descrição das peças

1 Interruptor de ligar / desligar
2 Focos LED
3 Fita em velcro
4 Parafusos
5 Placa de montagem
6 Cavilha de fixação
7 Compartimento das pilhas
8 Tampa do compartimento das pilhas

Dados técnicos

N.º de artigo:	2304 / 031L
Alimentação de corrente:	6 x Pilhas Micro 1,5 V/AAA
Classe de LED:	2

Segurança

Indicações de segurança

No caso de danos causados pela inobservância destas instruções de utilização, perde o direito à garantia! Não é assumida responsabilidade por danos subsequentes! Não nos responsabilizamos por danos materiais e pessoais, causados por um manuseamento incorrecto ou pela inobservância das indicações de segurança!

AVISO! PERIGO DE MORTE! As pilhas não devem ser manuseadas por crianças. Não deixe as pilhas espalhadas sem vigilância. As crianças ou animais de estimação podem engoli-las. Se tal acontecer, contacte imediatamente um médico.

Importante! Este aparelho não é um brinquedo!

- Não deixe crianças sem vigilância com o aparelho!

AVISO! As pilhas não podem entrar em curtocircuito. As consequências poderão ser o sobreaquecimento, perigo de incêndio ou a explosão.

AVISO! PERIGO DE EXPLOSÃO! Nunca atire as pilhas para o fogo ou à água. Nunca recarregue as pilhas! Estas podem explodir.

- **Usar luvas de protecção!** Ao entrar em contacto com a pele, as pilhas danificadas ou que verteram podem causar queimaduras, por isso, neste caso, deve utilizar-se sempre luvas de protecção adequadas.
- Nunca exponha o aparelho a altas temperaturas e humidade, caso contrário este pode ficar danificado.
- Nunca utilize o aparelho em áreas com perigo de explosão.
- **Radiação LED!** Evite lesões oculares! Não olhe para o raio LED.
- Os LED não são substituíveis.
- No caso de danos, reparação ou outros problemas nos focos dirija-se ao serviço de assistência ou a um electricista.

Deste modo procede correctamente!

- Evite que o aplique seja exposto a esforço mecânico!
- Coloque o aplique em funcionamento apenas com pilhas do tipo AAA / 1,5 V e com o mesmo estado de carga!

Colocação em funcionamento

Colocar / substituir as pilhas

- Segure os focos de LED de forma a que a parte de trás fique voltada para cima e o interruptor para ligar / desligar 1 fique

voltado para a frente.
- Desloque a placa de montagem 5 para a esquerda e retire-a dos focos de LED.
- Prima os grampos da tampa do compartimento de pilhas 8 para o lado e retire uma ou ambas as tampas do compartimento de pilhas.
- Coloque 6 pilhas Micro 1,5 V / AAA no compartimento das pilhas 7, tendo em atenção a polaridade (+ e -).
- Coloque a tampa do compartimento de pilhas 8 novamente no respectivo compartimento 7 e deixe-a encaixar.

Nota: Retire as pilhas do compartimento das pilhas 7, se o aplique deixar de ser utilizado por um longo período de tempo. As pilhas podem verter.
Nota: Com a diminuição da voltagem das pilhas, diminui também a intensidade luminosa.

Fixação com fita de velcro

Nota: Remover a placa de montagem 5 com esta forma de fixação.

Importante! Certifique-se que o local desejado para fixação está seco, liso, sem pó e sem gordura.
- Retire a película protectora de um dos lados da fita de velcro 3.
- Pressione a fita de velcro 3 com força no lado esquerdo e direito da superfície nas áreas indicadas dos focos de LED.
- Retire a película protectora do outro lado da fita de velcro 3.
- Pressione o foco LED no local escolhido. Pressione com cuidado, mas com firmeza

durante cerca de 5 segundos.
- Para retirar os focos de LED (por exemplo, para mudar as pilhas), retire-os com cuidado das fitas de velcro 3.

Nota: Se as fitas de velcro 3 estiverem quase a descolar da superfície, retire-as com cuidado. Dependendo das suas características, a superfície pode perder a cor ou a base pode ficar danificada.

Fixação com parafusos

Nota: Retirar as fitas de velcro 3 com esta forma de fixação.
- Marque a posição dos parafusos com a ajuda dos orifícios indicados 5 na placa de montagem.

Nota: Os parafusos incluídos 4 são apenas indicados para uma fixação numa base em madeira.
- Fixe a placa de montagem 5 com os dois parafusos 4 na superfície escolhida, com as cavilhas de fixação direccionadas 6 para a frente. Não aperte muito os parafusos.
- Coloque os focos de LED de forma a que a luz LED 2 fique virada para si.
- Coloque agora os focos de LED nas cavilhas de fixação 6 da placa de montagem fixa 5.
- Desloque os focos LED sobre a placa de montagem 5 de forma a que encaixem.
- Verifique se está bem assente.

Ligar / Desligar

- Prima o interruptor de Ligar / Desligar [1] para acender ou apagar a luz.

  Pressionar 1 x = Luz forte
  Pressionar 2 x = Luminosidade reduzida
  Pressionar 3 x = Desligar a luz

Direccionar os focos

- Pressione com cuidado os focos LED [2]. Os focos LED [2] são rotativos.

Manutenção

- Para a limpeza do aplique, utilize um pano ligeiramente humedecido e nunca gasolina, solventes ou detergentes agressivos para o plástico.
- Em caso de maior sujidade, utilize um pano ligeiramente humedecido.

Eliminação

A embalagem e o seu material são compostos apenas por materiais recicláveis. Podem ser eliminados nos contentores de reciclagem locais.

O símbolo do contentor de lixo riscado significa que, dentro da União Europeia, o produto deve ser submetido a uma separação de lixo. Isto aplica-se ao produto e a todos os acessórios identificados com este símbolo. Os produtos assinalados não devem ser depositados no lixo doméstico comum, mas sim num ponto de recolha para a reciclagem de aparelhos eléctricos e electrónicos. A reciclagem ajuda a reduzir o consumo de matérias-primas e a proteger o ambiente.

As pilhas não devem ser depositadas no lixo doméstico! Devolva as pilhas e / ou o aparelho nos locais específicos destinados à sua recolha.

Informações

Garantia

Recebe, no momento de compra deste aparelho, uma garantia de 36 meses.
O aparelho foi fabricado cuidadosamente e submetido a um rígido controlo de qualidade. Dentro do período de garantia, reparamos gratuitamente todas as falhas de material ou de fabrico. Caso detecte alguma avaria durante o período de garantia, envie o aparelho para a morada da Assistência, tendo em conta a indicação do seguinte número de artigo: 2304 / 031L.
Os danos causados por um manuseamento inadequado ou pela inobservância do manual de instruções ou uma intervenção por pessoal não autorizado, bem como as peças sujeitas a desgaste (como por ex. lâmpadas) estão excluídos da garantia.
Se tiver em conta todas estas indicações, o período de garantia não pode ser prolongado nem renovado.

Fabricante / Assistência

Briloner Leuchten GmbH
Im Kissen 2, 59929 Brilon, Alemanha
Tel.: +49 (0) 29 61 / 97 12 - 0
Fax: +49 (0) 29 61 / 97 12 - 199
e-mail: Info@briloner.de

Declaração de conformidade CE

Este produto cumpre os requisitos das directivas em vigor a nível europeu e nacional (Compatibilidade Electromagnética 2004/108/EC). A conformidade foi comprovada. As respectivas declarações e os respectivos documentos encontram-se na posse do fabricante.

Estado das informações: 06/2011
Ident.-No.: 2304062011-5

Under-cabinet LED light

Proper use

This LED light is suitable exclusively for providing illumination in dry interior rooms in a private, domestic environment. The LED light should be positioned within reach so that the switch can be operated conveniently. It must be operated with batteries only.

Included items

1 x Under-cabinet LED light
6 x Batteries micro 1.5 V / AAA
2 x Screws
2 x Pile and loop fastening strips, double-sided
1 x Operating instructions

Description of parts

[1] On/Off switch
[2] LED spot
[3] Pile and loop fastening strip
[4] Screws
[5] Mounting plate
[6] Fastening pin
[7] Battery compartment
[8] Battery compartment cover

Technical information

Article No.:	2304 / 031L
Power supply:	6 x batteries micro 1.5 V / AAA
LED class:	2

Safety

Safety advice

The right to claim under the guarantee shall be rendered invalid in respect of damage caused by the non-observance of these operating instructions! No liability is accepted for consequent damage! No liability is accepted for damage to property or persons caused by improper handling or non-observance of the safety advice!

WARNING! DANGER TO LIFE! Batteries are not intended to be in the hands of children. Do not leave batteries around unattended. They could be swallowed by children or pets. In the event of swallowing a battery, contact a doctor immediately!

Important! This device is not a toy!

- Do not leave small children unattended with the device!

WARNING! Do not short-circuit the batteries. Overheating, fire or destruction of the batteries might result.

WARNING! DANGER OF EXPLOSION! Never throw the batteries into fire or water. Never recharge the batteries! The batteries might explode.

- **Wear protective gloves!** Exhausted or damaged batteries may irritate the skin on contact, so always wear suitable protective gloves in these circumstances.
- Never place the device in conditions of high temperature or moisture, as this may damage the device.
- Never use the device in a potentially explosive atmosphere.
- **LED radiation!** Avoid the risk of eye damage! Do not look into the LED beam.
- The LEDs cannot be replaced!
- In the event of damage, repairs or other problems with the light please contact the Service Centre or an electrician.

Working safely!

- Do not subject the light to mechanical loads!
- Operate the light using batteries type AAA / 1.5 V only. Ensure that all the batteries have the same state of charge!

Preparations for use

Inserting / replacing the batteries

- Hold the LED light with its back upwards and the On / Off switch [1] facing forwards.
- Slide the mounting plate [5] to the left and remove it from the LED light.
- Press the clip of the battery compartment cover [8] to the side and remove one or both battery compartment covers.
- Insert the 6 batteries type micro 1.5 V / AAA into the battery compartments [7], observing the correct polarity (+ and -).
- Replace the battery compartment covers [8] on the battery compartments [7], making sure they engage properly.

Note: Take the batteries out of the battery compartment [7] if you intend not to use light for an extended period. Batteries can leak.
Note: As the battery voltages drops, the light becomes weaker.

Fastening in place with pile and loop strip

Note: Remove the mounting plate [5] if you wish to use this form of fastening.

Important! Check that the substrate on which you intend to fasten the device is dry, smooth and free of dust and grease.

- Pull the protective film from one of the sides of the pile and loop fastening strip [3].
- Press the pile and loop fastening strip [3] using firm pressure on to the areas provided for this purpose on the right and left of the underside of the LED light.
- Now pull the protective film from the other side of the pile and loop fastening strip [3].
- Press the LED light on to the desired substrate. Press carefully but with firm pressure for about 5 seconds.
- To remove the LED light (e.g. to replace the batteries), pull the LED light carefully from the pile and loop strips [3].

Note: If you wish to remove the pile and loop strips [3] from the substrate, pull them off carefully. Paint could be detached or the substrate could be damaged, depending on its condition.

Fastening in place with screws

Note: Remove the pile and loop fastening strips [3] if you wish to use this form of fastening.

- Mark the positions of the screws using the holes in the mounting plate [5] as a guide.

Note: The supplied screws [4] are suitable only for fastening into wood.

- Fasten the mounting plate [5] with the two screws [4] on to the desired substrate, making sure that the two fastening pins [6] are facing forwards. Tighten the screws well, but not too tight.
- Hold the LED light so that the LED spots [2] point towards you.
- Now place the LED light on to the fastening pins [6] of the fastened in place mounting plate [5].
- Slide the LED light on the mounting plate [5] in such a way that it engages.
- Check that it is correctly seated.

Switching On / Off

- Press the On / Off switch [1] to switch the light on or off.

1 x press = full intensity
2 x presses = dimmed
3 x presses = switched off

Directing the spots

- Press carefully against the LED spots [2]. The LED spots [2] swivel.

Cleaning

- Use a slightly moist cloth to clean the light - never use petrol, solvents or cleaners that attack plastic.
- Use a slightly moist cloth to remove any stubborn dirt.

Disposal

The packaging and ancillary packing consist entirely of environmentally-friendly materials. They can be disposed of at your local recycling facility.

The symbol of the wheelie bin with the line through it means that, in the European Union, the product has to be disposed of in a separate refuse collection. This applies to the product and to all components bearing this symbol. Products marked in this way may not be disposed of along with normal domestic waste but have to be handed in at a recycling collection point for electrical and electronic appliances. Recycling helps to reduce the consumption of raw materials and

to ease the burden on the environment. Batteries must not be disposed of as household refuse! Advice is available from your local council. Return the batteries and / or the device through the appropriate collection facilities.

Information

Guarantee

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The device has been carefully produced under strict quality control.
Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event of a defect arising during the warranty period, please send the device to the listed Service Centre address, making reference to the following article number: 2304 / 031L.
Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

Manufacturer / Service

Briloner Leuchten GmbH
Im Kissen 2, 59929 Brilon, Germany
Tel.: +49 (0) 29 61 / 97 12-0
Fax: +49 (0) 29 61 / 97 12-199
E-mail: Info@briloner.de

Declaration of Conformity CE

This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives (Electromagnetic Compatibility 2004 / 108 / EC). Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

Last Information Update: 06/2011
Ident.-No.: 2304062011-5

LED-Unterbauleuchte

Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese LED-Leuchte ist ausschließlich zur Beleuchtung in trockenen Innenräumen für den privaten Einsatz geeignet. Wegen der Schalterbedienung sollte die LED-Leuchte im Handbereich angebracht werden. Der Betrieb erfolgt ausschließlich mit Batterien.

Lieferumfang

1 x LED-Unterbauleuchte
6 x Batterien Micro 1,5 V / AAA
2 x Schrauben
2 x Klett-Klebepads, doppelseitig
1 x Bedienungsanleitung

Teilebeschreibung

[1] Ein- / Ausschalter
[2] LED-Spot
[3] Klett-Klebepads
[4] Schrauben
[5] Montageplatte
[6] Befestigungsstift
[7] Batteriefach
[8] Batteriefachdeckel

Technische Daten

Artikel-Nr.:	2304 / 031L
Stromversorgung:	6 x Batterien Micro 1,5 V / AAA
LED-Klasse:	2

Sicherheit

Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen!
Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

⚠ **WARNUNG! LEBENSGEFAHR!** Batterien gehören nicht in Kinderhände. Lassen Sie Batterien nicht offen herumliegen. Es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf.

⚠ **Wichtig!** Dieses Gerät ist kein Kinderspielzeug!

- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Gerät!

⚠ **WARNUNG!** Die Batterien dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.

⚠ **WARNUNG! EXPLOSIONS-**

GEFAHR! Werfen Sie die Batterien niemals in Feuer oder Wasser. Laden Sie Batterien keinesfalls auf! Die Batterien können explodieren.

- **Schutzhandschuhe tragen!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen; tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe.
- Setzen Sie das Gerät niemals hohen Temperaturen und Feuchtigkeit aus, da sonst das Gerät Schaden nehmen kann.
- Benutzen Sie das Gerät niemals in explosionsgefährdeten Bereichen.
- **LED-Strahlung!** Vermeiden Sie Augenschäden! Blicken Sie nicht in den LED-Strahl.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.

So verhalten Sie sich richtig!

- Verhindern Sie mechanische Beanspruchung der Leuchte!
- Setzen Sie die Leuchte ausschließlich mit Batterien Typ AAA / 1,5 V und gleichem Ladezustand in Betrieb!

Inbetriebnahme

Batterien einsetzen / auswechseln

- Halten Sie die LED-Leuchte so, dass die Rückseite nach oben und der Ein-/Ausschalter [1] nach vorne zeigt.
- Schieben Sie die Montageplatte [5] nach links und nehmen Sie diese von der LED-Leuchte ab.
- Drücken Sie die Klammer der Batteriefachdeckel [8] zur Seite und nehmen Sie einen oder beide Batteriefachdeckel ab.
- Legen Sie 6 Batterien Micro 1,5 V / AAA unter Beachtung der Polarität (+ und -) in die Batteriefächer [7].
- Setzen Sie die Batteriefachdeckel [8] wieder auf die Batteriefächer [7] und lassen diese einrasten.

Hinweis: Entfernen Sie die Batterien aus dem Batteriefach [7], wenn die Leuchte längere Zeit nicht verwendet wird. Die Batterien können auslaufen.
Hinweis: Bei nachlassender Batteriespannung lässt die Leuchtstärke nach.

Befestigung mit Klett-Klebepad

Hinweis: Die Montageplatte [5] bei dieser Befestigungsart entfernen.
⚠ **Wichtig!** Stellen Sie sicher, dass der gewünschte Untergrund zur Befestigung trocken, glatt, staub- und fettfrei ist.

- Ziehen Sie die Schutzfolie von einer Seite des Klett-Klebepads [3] ab.
- Drücken Sie das Klett-Klebepad [3] mit festem Druck in die rechts und links an der Unterseite vorgegebenen Flächen der LED-Leuchte.
- Ziehen Sie jetzt die Schutzfolie der anderen Seite des Klett-Klebepads [3] ab.
- Drücken Sie die LED-Leuchte auf den ausgewählten Untergrund. Drücken Sie vorsichtig, aber mit festem Druck für ca. 5 Sekunden.
- Um die LED-Leuchte zu entfernen (z.B. für einen Batteriewechsel), ziehen Sie die LED-Leuchte vorsichtig von den Klett-Klebepads [3] ab.

Hinweis: Sollten Sie die Klett-Klebepads [3] vom Untergrund entfernen wollen, so ziehen Sie diese vorsichtig ab. Je nach Beschaffenheit des Untergrundes kann sich Farbe ablösen oder der Untergrund könnte beschädigt werden.

Befestigung mit Schrauben

Hinweis: Die Klett-Klebepads [3] bei dieser Befestigungsart entfernen.

- Markieren Sie die Position der Schrauben mit Hilfe der in der Montageplatte [5] vorgegebenen Löcher.

Hinweis: Die beiliegenden Schrauben [4] sind nur für eine Befestigung in Holz geeignet.

- Befestigen Sie die Montageplatte [5] mit den beiden Schrauben [4] auf dem ausgewählten Untergrund, dabei zeigen die beiden Befestigungsstifte [6] nach vorne. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest.

- Halten Sie die LED-Leuchte so, dass die LED-Spots 2 zu Ihnen ausgerichtet sind.
- Stecken Sie nun die LED-Leuchte auf die Befestigungsstifte 6 der befestigten Montageplatte 5.
- Schieben Sie die LED-Leuchte so auf die Montageplatte 5, dass diese einrastet.
- Überprüfen Sie den richtigen Sitz.

Ein- / Ausschalten

- Drücken Sie den Ein- / Ausschalter 1, um das Licht ein- oder auszuschalten.

1 x Drücken = volles Licht
2 x Drücken = gedimmtes Licht
3 x Drücken = Licht ausschalten

Spots ausrichten

- Drücken Sie vorsichtig gegen die LED-Spots 2. Die LED-Spots 2 sind schwenkbar.

Reinigung

- Verwenden Sie zur Reinigung der Leuchte ein trockenes Tuch und keinesfalls Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger, die Kunststoff angreifen.
- Verwenden Sie bei stärkerer Verschmutzung ein leicht angefeuchtetes Tuch.

Entsorgung

Die Verpackung und das Verpackungsmaterial bestehen ausschließlich aus umweltfreundlichen Materialien. Sie können in den örtlichen Recyclingbehältern entsorgt werden.

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern bedeutet, dass das Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllsammlung zugeführt werden muss. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile. Gekennzeichnete Produkte dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Recycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu reduzieren und die Umwelt zu entlasten.

Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden! Geben Sie die Batterien und / oder das Gerät über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

Informationen

Garantie

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie.
Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten

sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Artikel-Nummer: 2304 / 031L.
Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z.B. Leuchtmittel).
Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

Hersteller / Service

Briloner Leuchten GmbH
Im Kissen 2, 59929 Brilon
Tel.: +49 (0)2961 / 9712-0
Fax: +49 (0)2961 / 9712-199
E-Mail: Info@briloner.de

Konformitätserklärung CE

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien (Elektromagnetische Verträglichkeit 2004/108/EC). Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

Stand der Informationen: 06/2011
Ident.-No.: 2304062011-5

IAN 66568